

**Zeitschrift:** Energeia : Newsletter de l'Office fédéral de l'énergie  
**Herausgeber:** Office fédéral de l'énergie  
**Band:** - (2014)  
**Heft:** 5

**Artikel:** S'engager ensemble  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-643912>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# S'engager ensemble

La région du Zimmerberg fait partie des onze régions retenues l'été dernier pour la phase pilote du programme Région-Energie lancé par l'Office fédéral de l'énergie. Conseiller en communication et chef de projet pour cette région, Tom Porro, de Wädenswil, explique pourquoi le Zimmerberg se projette dans l'avenir en tant que région énergétique.

Le Zimmerberg, qui se confond avec le district de Horgen, est un chaînon situé dans le canton de Zurich et s'étendant entre la rive gauche du lac de Zurich et le Sihltal. Il prête également son nom à différentes entités de la rive gauche, parmi lesquelles la Région-Energie Zimmerberg. En été 2012, dix des douze communes du district de Horgen avaient répondu à l'appel à candidature lancé par l'Office fédéral de l'énergie (OFEN) avec le projet de s'associer pour former la Région-Energie Zimmerberg. «Mais l'idée d'une coopération intercommunale était déjà née avant», explique Tom Porro, coordinateur du projet. Dès 2011, les quatre plus grandes communes (Adliswil, Horgen, Thalwil et Wädenswil) avaient mis en place le «groupe spécialisé Cités de l'énergie Zimmerberg», chargé de veiller à une collaboration plus étroite en matière d'énergie et d'environnement et d'assurer la continuité des échanges dans ces domaines. «Les journées consacrées à l'énergie et à l'environnement, organisées avec succès en 2012, font partie des premiers résultats perceptibles de cette collaboration», poursuit Porro.

## Nouvel élan grâce au programme

Au printemps 2012, la Confédération a lancé son appel à candidature pour la participation au programme Région-Energie. Le groupe spécialisé et ses quatre Cités de l'énergie ont été admis à condition de convaincre quatre autres communes de participer. «Grâce au soutien de l'OFEN, nous avons bénéficié d'un élan supplémentaire et d'une plus large acceptation sur le plan politique», indique Porro. «De plus, je suis persuadé que les résultats sont beaucoup plus conséquents dans le domaine énergétique

## Le saviez-vous?

Fin juin 2014, 355 communes suisses avaient obtenu le label Cité de l'énergie. 288 autres communes sont membres de l'association Cité de l'énergie.

Wädenswil et de Richterswil se sont finalement lancées dans la phase pilote du programme. La région du Zimmerberg compte environ 115 000 habitants et ses besoins énergétiques s'élèvent à quelque 3100 gigawattheures (GWh) par an, soit une consommation annuelle d'environ 27 000 kilowattheures (kWh) par habitant.

**«Nos communes n'ont souvent pas les ressources nécessaires pour pouvoir s'occuper de ces questions énergétiques. La collaboration nous a fait découvrir des synergies que nous voulons exploiter.»**

si les communes collaborent activement.» Mais il y voit avant tout l'opportunité d'ancrer le thème de l'énergie dans l'agenda politique des petites communes. «Ces communes n'ont souvent pas les ressources nécessaires pour pouvoir s'occuper de ces questions. La collaboration nous a fait découvrir des synergies que nous voulons exploiter», explique-t-il.

Les communes d'Adliswil, de Hirzel, de Klichberg, de Rüschlikon, de Thalwil, de Langnau am Albis, d'Oberrieden, de Horgen, de

«Lors de cette première phase, il s'agissait pour nous d'établir les bases et les analyses permettant de passer à l'étape suivante, à savoir la création de la Région-Energie Zimmerberg», explique Porro. Comme demandé par l'OFEN, chaque commune a effectué un relevé détaillé des indices de consommation d'énergie afin de réaliser un bilan et d'évaluer les potentiels régionaux. «Nous avons discuté des résultats et lancé les premières idées de mesures en interne et avec les responsables politiques pour finalement arriver à la décision d'élaborer une



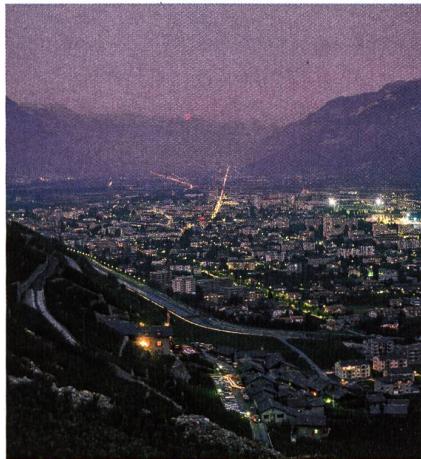
stratégie de développement en vue de la mise en œuvre du projet Région-Energie Zimmerberg», poursuit Porro.

L'évaluation des potentiels effectuée lors de la phase initiale dégage deux axes stratégiques: exploiter les potentiels existants en matière d'efficacité énergétique et augmenter la part des énergies renouvelables dans l'approvisionnement. Concrètement, il s'agit pour la région de diminuer, d'ici à 2050, ses besoins thermiques de 65 % par rapport à l'année 2011. En outre, 30 % de ces besoins devront être couverts par des énergies renouvelables produites dans la région (en 2001: 11%). Quant à l'électricité, l'objectif est de maintenir une consommation à peu près constante et d'augmenter la part des énergies renouvelables régionales à 25% (en 2011: 2%).

### Des mesures concrètes pour la phase 2

«Les résultats de la phase initiale sont un peu abstraits et plutôt théoriques. Nous avons les données énergétiques pour l'état des lieux et le rapport dont nous disposons évalue les potentiels et esquisse les premières idées de mesures – à présent, nous voulons passer à la mise en œuvre. Pour cela, nous devons tout d'abord définir la stratégie de développement et clarifier quels projets seront lancés en commun. La phase 2 du programme de l'OFEN arrive à point nommé», affirme Tom Porro. Les dix communes ont à nouveau déposé leur candidature en tant que région et ont été encore une fois retenues. «Conformément aux axes stratégiques, nous avons défini des mesures, qui devront être évaluées, puis concrétisées au cours des mois à venir», poursuit Porro. Ces mesures englobent

notamment l'élaboration d'un plan directeur énergétique régional et d'une stratégie intercommunale en matière de biogaz, le lancement de programmes d'action régionaux (p. ex. campagne pour la construction de 10 000 toits solaires) et de projets d'approvisionnement énergétique avec des sources renouvelables (biogaz, plaquettes de bois, chaleur tirée de l'eau de lacs, etc.), ou encore la création ou l'extension de réseaux de chaleur à distance. Selon Tom Porro, le lancement de la Région-Energie Zimmerberg est un succès. «A présent, nous allons tout mettre en œuvre pour que cette région puisse s'établir sur les plans politique et économique, et ce, main dans la main avec la population.» (his)



### Région-Energie Martigny

Le district de Martigny, qui entame la phase initiale du programme Région-Energie cet automne, est la première association de communes participant au programme venant de Suisse romande. En 2012 déjà, les communes s'étaient prononcées en faveur d'une collaboration étroite dans le domaine énergétique et avaient mandaté une étude de potentiel, dont les résultats montrent que c'est en particulier l'assainissement du parc immobilier qui permettra d'atteindre les objectifs d'efficacité dans la région. Selon l'étude, les énergies renouvelables issues de sources locales pourront, à l'avenir, couvrir jusqu'à 80% de la consommation d'électricité

(actuellement 15%) si le potentiel est entièrement exploité dans les domaines de l'énergie éolienne, de la petite hydraulique et du photovoltaïque. Dans le cadre de la phase initiale du programme Région-Energie, Martigny établira le bilan énergétique complet demandé par l'OFEN et examinera notamment le potentiel que représente un réseau de chauffage à distance.

### Région-Energie Bellinzonese

En 2010 déjà, les services communaux de Bellinzona avaient lancé le projet Région-Energie Bellinzonese avec pour objectif d'obtenir le label Cité de l'énergie pour onze communes situées autour de Bellinzona. En 2012, la candidature de ces onze communes au programme Région-Energie a été retenue par l'OFEN. Le bilan énergétique réalisé lors de la phase initiale du projet montre que le besoin énergétique annuel de la région s'élève aujourd'hui à 5253 Watts par habitant. L'électricité consommée est issue à 80% de sources renouvelables (principalement la force hydraulique) et la chaleur utilisée provient à plus de 80% de l'huile de chauffage. D'ici

à 2050, la région entend atteindre une autonomie énergétique bien plus élevée qu'aujourd'hui, où elle couvre environ 10% de la consommation grâce aux énergies renouvelables locales. Dans le domaine de la chaleur, une couverture à 30% semble réaliste grâce à la construction d'un réseau de chauffage à distance et aux développements dans le domaine de la production de chaleur solaire. Quant à l'électricité, la région espère atteindre une couverture à 60% avec le développement du photovoltaïque et de la petite hydraulique.

